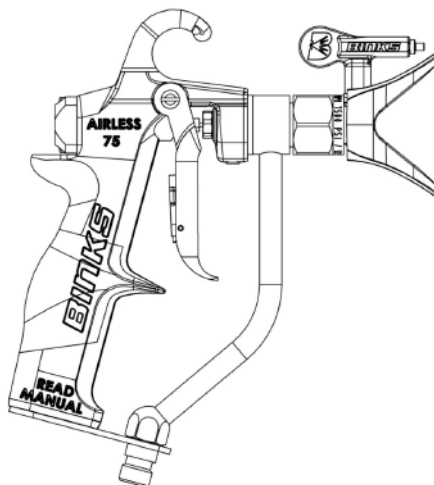




PISTOLA AIRLESS 75 7500 PSI (0811-7500-1, 0811-7500-2, 0811-7500-3)



Las siguientes instrucciones proporcionan la información necesaria para el correcto funcionamiento y mantenimiento preventivo de la Pistola Airless 75 de Binks. Lea y comprenda toda la información contenida en este documento para obtener el máximo rendimiento de su nueva pistola Airless 75.

IMPORTANTE ! NO DESTRUIR

Es responsabilidad del cliente que todos los operadores y el personal de servicio lean y comprendan este manual.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO.

Descripción del producto / Objeto de la declaración:	Airless 75 Guns
Este producto está diseñado para ser usado con:	Materiales a base de agua y disolventes
Puede utilizarse en zonas de riesgo:	Zonas 1 / Zonas 2
Nivel de protección:	II 2 G X/Ex h II Gb X
Datos y rol del Organismo notificado:	Element Materials Technology Rotterdam B.V. (2812)
	Presentación del expediente técnico
Esta Declaración de conformidad / incorporación se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.	Carlisle Fluid Technologies Inc, 320 Phillips Ave, Toledo, OH 43612. USA
Representante autorizado para preparar la ficha técnica	Sales and Marketing Director. CFT UK Ltd 1 Avenue de Lattre de Tassigny 94736 Nogent, Cedex. France
Declaración de Conformidad UE  	
El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación de armonización pertinente de la Unión Europea:	
Directiva ATEX 2014/34/UE Directiva sobre maquinaria 2006/42/CE al cumplir lo dispuesto en los siguientes documentos estatutarios y normas armonizadas: BS EN 1953:2013 Equipos de atomización y pulverización para materiales de recubrimiento - Requisitos de seguridad EN ISO 12100:2010 Seguridad de las máquinas - Principios generales para el diseño EN ISO 80079-36 : 2016 Explosivos Atmospheres- Parte 36 : no Equipo eléctrico para métodos y requisitos de explosión- básicos . EN ISO 80079-37 : 2016 Explosivos Atmospheres- Parte 37: no Material eléctrico para atmósferas explosivas - Protección mediante métodos " c " , " b" y " k " .	
Siempre que se hayan cumplido todas las condiciones de uso / instalación seguros contenidas en los manuales de los productos y que haya sido instalado conforme a la normativa local aplicable.	
Firmado por y en nombre de Carlisle Fluid Technologies UK Ltd:	 F. A. Sutter Presidente ejecutivo, Ingeniería y Operaciones, Scottsdale, AZ 85254 EE. UU. 14/4/16

En esta hoja parcial, las palabras **ADVERTENCIA**, **PRECAUCIÓN** y **NOTA** se utilizan para enfatizar la información de seguridad importante de la siguiente manera:

⚠ ADVERTENCIA

Peligros o prácticas inseguras que puedan provocar lesiones personales graves, la muerte o daños materiales importantes.

⚠ PRECAUCIÓN

Peligros o prácticas inseguras que podrían provocar lesiones personales leves, daños al producto o a la propiedad.

NOTA

Información importante sobre la instalación, el funcionamiento o el mantenimiento.

Lea las siguientes advertencias antes de utilizar este equipo.



LEA EL MANUAL

Antes de utilizar el equipo de acabado, lea y comprenda toda la información sobre seguridad, funcionamiento y mantenimiento incluida en el manual de instrucciones.



LLEVAR GAFAS DE SEGURIDAD

La no utilización de gafas de protección con protecciones laterales puede provocar lesiones oculares graves o ceguera.



DESENERGICE, DESPRESURICE, DESCONECTE Y BLOQUEE TODAS LAS FUENTES DE ALIMENTACIÓN DURANTE EL MANTENIMIENTO

Si no se desenergizan, desconectan y bloquean todas las fuentes de alimentación antes de realizar el mantenimiento del equipo, se pueden producir lesiones graves o la muerte.



FORMACIÓN DE OPERADORES

Todo el personal debe recibir formación antes de utilizar el equipo de acabado.



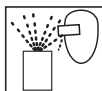
PELIGRO DE USO INDEBIDO DEL EQUIPO

El uso indebido del equipo puede provocar su rotura, mal funcionamiento o arranque inesperado y causar lesiones graves.



MANTENGA COLOCADOS LOS PROTECTORES DEL EQUIPO

No utilice el equipo si se han retirado los dispositivos de seguridad.



PELIGRO DE PROYECTIL

Puede resultar herido por la salida de líquidos o gases a presión, o por la proyección de escombros.



PELIGRO DE PINZAMIENTO

Las piezas móviles pueden aplastar y cortar. Los puntos de pinzamiento son, básicamente, cualquier zona en la que haya piezas móviles.



INSPECCIONE EL EQUIPO A DIARIO

Inspeccione diariamente el equipo en busca de piezas desgastadas o rotas. No utilice el equipo si no está seguro de su estado.



NUNCA MODIFIQUE EL EQUIPO

No modifique el equipo a menos que el fabricante lo autorice por escrito.



SEPA DÓNDE Y CÓMO APAGAR EL EQUIPO EN CASO DE EMERGENCIA



PROCEDIMIENTO DE DESCOMPRESIÓN

Siga siempre el procedimiento de descarga de presión indicado en el manual de instrucciones del equipo.



RIESGO DE RUIDO

Puedes sufrir lesiones por ruidos fuertes. El uso de este equipo puede requerir protección auditiva.



CARGA ESTÁTICA

El fluido puede desarrollar una carga estática que debe disiparse mediante una adecuada conexión a tierra del equipo, los objetos que se van a pulverizar y todos los demás objetos conductores de electricidad de la zona de dispensación. Una conexión a tierra inadecuada o la formación de chispas pueden provocar situaciones de peligro y causar incendios, explosiones o descargas eléctricas y otras lesiones graves.



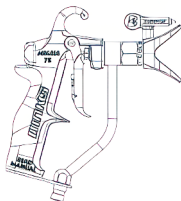
PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

No utilice nunca 1,1,1-tricloroetano, cloruro de metileno, otros disolventes de hidrocarburos halogenados o fluidos que contengan dichos disolventes en equipos con piezas húmedas de aluminio. Tal uso podría provocar una reacción química grave, con posibilidad de explosión. Consulte a sus proveedores de fluidos para asegurarse de que los fluidos utilizados son compatibles con las piezas de aluminio.

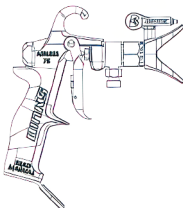
ES RESPONSABILIDAD DEL EMPRESARIO PROPORCIONAR ESTA INFORMACIÓN AL OPERADOR DEL EQUIPO.

PARA MÁS INFORMACIÓN SOBRE LA SEGURIDAD DE LOS EQUIPOS BINKS Y DEVILBISS, CONSULTE EL FOLLETO DE SEGURIDAD GENERAL DE LOS EQUIPOS (77-5300).

PISTOLA AIRLESS 75 DE BINKS 7500 PSI



0811-7500-1

0811-7500-2
0811-7500-3

ESPECIFICACIONES

Presión máxima del fluido	7500 Psi/517Bar Máximo
Cuerpo del arma	Aluminio forjado
Trayectoria del fluido	Acero inoxidable
Tamaño de la entrada de fluido	1/4" NPS(m) Rosca
Peso del arma	660 g / 23,3 oz

NOTA

Las siguientes instrucciones proporcionan la información necesaria para el funcionamiento y el mantenimiento preventivo de la pistola pulverizadora Airless 75 de Binks. Es responsabilidad del cliente que todos los operadores y el personal de servicio lean y comprendan este manual. Lea y comprenda toda la información contenida en este documento para utilizar con seguridad su nueva pistola pulverizadora.

Sólo para uso profesional!

Presión máxima de trabajo: 7500 PSI - 517 BAR - 51,7 Mpa Modelo 0811-7500-X

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD,
FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO EN
EL INTERIOR!!**

**Lea todas las advertencias y la información
de funcionamiento en el interior**

**GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS
CONSULTAS**

**Póngase en contacto con su representante
local de Binks para obtener copias
adicionales de este manual**

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO: PELIGRO PARA LOS OJOS - Si no se utilizan gafas de seguridad con protecciones laterales, pueden producirse lesiones graves o ceguera. Todos los operadores y transeúntes deben llevar siempre gafas de seguridad con protecciones laterales que cumplan la norma ANSI Z87.1 o la norma europea 156.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO: LESIÓN POR INYECCIÓN - un chorro a alta presión producido por este equipo puede perforar la piel y los tejidos subyacentes, provocando una lesión grave y una posible amputación. Acuda a un médico inmediatamente.

¡NO TRATE UNA LESIÓN POR INYECCIÓN COMO UN SIMPLE CORTE!

La inyección puede provocar la amputación. Acuda a un médico inmediatamente.

PISTOLA AIRLESS 75 DE BINKS

⚠ PRECAUCIÓN

MANTÉNGASE ALEJADO DE LA BOQUILLA:
No supere la presión máxima de trabajo de
7500 PSI (517 BAR, 51,7 Mpa).

PREVENCIÓN:

NUNCA Apunte con el arma a ninguna parte del cuerpo.

NUNCA Permita que ninguna parte del cuerpo toque el chorro de fluido. NO permita que el cuerpo toque una fuga en la manguera de fluido.

NUNCA Ponga la mano delante del arma. Los guantes no protegen contra las lesiones por inyección.

SIEMPRE bloquee el gatillo de la pistola, apague la bomba y libere toda la presión antes de realizar tareas de mantenimiento, limpiar la boquilla o el protector, cambiar la boquilla o dejar la pistola desatendida. La presión no se liberará apagando el motor. La válvula PRIME/SPRAY debe girarse a PRIME para aliviar la presión. Consulte el PROCEDIMIENTO DE DESCARGA DE PRESIÓN descrito en el manual de la bomba.

SIEMPRE Mantenga colocado el protector de la boquilla mientras pulveriza. El protector de la punta proporciona cierta protección, pero es principalmente un dispositivo de advertencia.

SIEMPRE Retire la boquilla de pulverización antes de lavar o limpiar el sistema.

SIEMPRE inspeccione la manguera antes de cada uso. La pintura puede presentar fugas por desgaste, dobleces y uso indebido. Una fuga puede inyectar material en la piel.

NUNCA Utilice una pistola pulverizadora sin el seguro y el protector del gatillo colocados y en buen estado de funcionamiento.

Todos los accesorios deben tener una presión nominal de 7500 PSI (517 BAR) o superior. Esto incluye puntas de pulverización, pistolas, extensiones y mangueras.

NOTA**NOTA PARA EL MÉDICO:**

La inyección en la piel es una lesión traumática. Es importante tratar la lesión lo antes posible. **NO RETRASAR** el tratamiento para investigar la toxicidad. La toxicidad es un problema con algunos revestimientos inyectados directamente en el torrente sanguíneo. Puede ser aconsejable consultar a un cirujano plástico o a un cirujano reconstructor de manos.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO: EXPLOSIÓN O INCENDIO - Los vapores de disolvente y pintura pueden explotar o inflamarse. Pueden producirse lesiones graves y/o daños materiales.

PREVENCIÓN:

Proporcione una amplia extracción e introducción de aire fresco para mantener el aire dentro del área de pulverización libre de acumulación de vapores inflamables.

Evite todas las fuentes de ignición, como chispas de electricidad estática, aparatos eléctricos, llamas, luces piloto, objetos calientes y chispas al conectar y desconectar cables de alimentación o interruptores de luz en funcionamiento.

No fumar en la zona de pulverización.

El extintor debe estar presente y en buen estado de funcionamiento. Coloque la bomba a una distancia mínima de 7,6 m (25 pies) del objeto de pulverización en una zona bien ventilada. Añadir más manguera si es necesario. Los vapores inflamables suelen ser más pesados que el aire. La zona del suelo debe estar muy bien ventilada. La bomba puede contener piezas de arco que emiten chispas y pueden inflamar los vapores.

El equipo y los objetos que se encuentren dentro y alrededor de la zona de pulverización deben estar correctamente conectados a tierra para evitar chispas de electricidad estática.

Utilice únicamente mangueras de fluido de alta presión conductoras o conectadas a tierra. La pistola debe conectarse a tierra a través de las conexiones de la manguera.

PISTOLA AIRLESS 75 DE BINKS

Los cables de alimentación deben estar conectados a un circuito con toma de tierra.

Lave siempre la unidad en un recipiente metálico separado, a baja presión de la bomba, con la boquilla de pulverización retirada. Sujete la pistola firmemente contra el lateral del recipiente para conectarlo a tierra y evitar chispas de electricidad estática.

Siga las advertencias e instrucciones del fabricante del material y del disolvente.

Extreme las precauciones cuando utilice materiales con un punto de inflamación inferior a 21°C (70°F). El punto de inflamación es la temperatura a la que un fluido puede producir vapor suficiente para inflamarse.

El plástico puede provocar chispas de electricidad estática. Nunca cuelgue plástico para encerrar una zona de pulverización. No utilice paños de plástico cuando pulverice materiales inflamables.

Utilice la menor presión posible para lavar el equipo

ADVERTENCIA

PELIGRO: PELIGRO DE EXPLOSIÓN DEBIDO A MATERIALES INCOMPATIBLES - causará lesiones graves o daños materiales.

PREVENCIÓN:

No utilice materiales que contengan lejía o cloro.

No utilice disolventes de hidrocarburos halogenados como lejía, mildewcide, metileno, cloruro y 1,1,1 - tricloroetano. No son compatibles con el aluminio.

Póngase en contacto con su proveedor de revestimientos sobre la compatibilidad del material con el aluminio.

ADVERTENCIA

PELIGRO: VAPORES PELIGROSOS - Las pinturas, disolventes, insecticidas y otros materiales pueden ser nocivos si se inhalan o entran en contacto con el cuerpo. Los vapores pueden causar náuseas, desmayos o intoxicación.

PREVENCIÓN:

Utilizar mascarilla o respirador si se pueden inhalar los vapores. Lea todas las instrucciones suministradas con la mascarilla para asegurarse de que le proporcionará la protección necesaria.

Llevar gafas de protección.

Llevar ropa de protección según las indicaciones del fabricante del revestimiento.

ADVERTENCIA

PELIGRO: GENERAL - Puede causar lesiones graves o daños materiales.

PREVENCIÓN:

Lea todas las instrucciones y precauciones de seguridad antes de utilizar el equipo.

Desconecte siempre el motor de la fuente de alimentación antes de trabajar en el equipo.

Siga todos los códigos locales, estatales y nacionales apropiados que rigen la ventilación, la prevención de incendios y el funcionamiento.

Las normas de seguridad del Gobierno de los Estados Unidos se han adoptado en el marco de la Ley de Seguridad y Salud en el Trabajo (OSHA). Deben consultarse estas normas, en particular la parte 1926 de las Normas de Construcción.

Utilice únicamente piezas autorizadas por el fabricante. El usuario asume todos los riesgos y responsabilidades al utilizar piezas que no cumplan las especificaciones mínimas y los dispositivos de seguridad del fabricante de la bomba.

Antes de cada uso, compruebe que todas las

PISTOLA AIRLESS 75 DE BINKS

mangueras no presentan cortes, fugas, abrasión o abombamiento de la cubierta. Compruebe si hay daños o movimientos en los acoplamientos. Sustituya inmediatamente la manguera si se da alguna de estas condiciones. Nunca repare una manguera de pintura. Sustitúyala por otra manguera de alta presión conectada a tierra.

Todas las mangueras, eslabones giratorios, pistolas y accesorios deben tener una presión nominal igual o superior al rango de presión máxima de funcionamiento del pulverizador sin aire.

No pulverizar al aire libre en días ventosos.

Llevar ropa protectora para mantener la pintura alejada de la piel y el pelo.

ADVERTENCIA

Las siguientes son ADVERTENCIAS generales relacionadas con la instalación, uso, conexión a tierra, mantenimiento y reparación de este equipo. PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN - Las emanaciones inflamables, como disolventes y vapores de pintura, en la zona de trabajo pueden inflamarse o explotar. Para ayudar a prevenir incendios y explosiones:

Utilizar el equipo sólo en lugares bien ventilados. Proporcione ventilación de aire fresco para evitar la acumulación de vapores inflamables procedentes del material que se está pulverizando o del disolvente.

Elimine todas las fuentes de ignición, como las luces piloto, los cigarrillos, las lámparas eléctricas portátiles y las cubiertas de plástico (arco estático potencial).

Mantenga la zona de trabajo libre de residuos, incluidos disolventes, trapos y gasolina.

Los pulverizadores generan chispas. Cuando se utilice líquido inflamable en el pulverizador o cerca de él, o para lavar o limpiar, mantenga el pulverizador a una distancia mínima de 7,6 m (25 pies) de los vapores explosivos.

Desconecte eléctricamente todos los equipos de la zona de pulverización. No enchufe o desenchufe cables de alimentación ni encienda o apague luces cuando haya vapores inflamables.

Conecte a tierra los equipos y objetos conductores de la zona de trabajo. Objeto del suelo que se rocía.

Si se producen chispas de electricidad estática o siente una descarga eléctrica, deje de utilizar el aparato inmediatamente. No utilice el equipo hasta que identifique y corrija el problema.

Mantenga un extintor en la zona de trabajo.

PELIGRO DE INYECCIÓN CUTÁNEA

El fluido a alta presión de la pistola de pulverización, las fugas de la manguera o la rotura de componentes pueden perforar la piel. Puede parecer un simple corte, pero es una lesión grave que puede causar la amputación. Busque tratamiento quirúrgico inmediato. Informe al médico del tipo de material inyectado.

No apunte con el arma a nadie ni a ninguna parte del cuerpo. No ponga la mano ni los dedos sobre la boquilla de pulverización.

No detenga ni desvíe las fugas con la mano, el cuerpo, un guante o un trapo. No pulverizar sin el protector de boquilla instalado.

Enganche el seguro del gatillo cuando no esté pulverizando.

Siga el procedimiento de alivio de presión de su pulverizador cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o realizar el mantenimiento de su equipo.

Apriete todas las conexiones de fluido antes de poner en funcionamiento el equipo.

Compruebe diariamente todas las mangueras, tubos y acoplamientos. Sustituya inmediatamente todas las piezas desgastadas, dañadas o sueltas.

PELIGRO DE USO INDEBIDO DEL EQUIPO

Este equipo es sólo para uso profesional.

PISTOLA AIRLESS 75 DE BINKS

Lea y comprenda todos los manuales de instrucciones, rótulos y etiquetas antes de utilizar el equipo.

Utilice el equipo sólo para los fines previstos. Si no está seguro de su finalidad, llame a su distribuidor local de BINKS.

El uso indebido puede causar la muerte o lesiones graves.

No supere la presión máxima de trabajo o la temperatura nominal del componente de menor valor nominal del sistema. Consulte los datos técnicos en los manuales de todos los equipos.

Utilice fluidos y disolventes compatibles con las piezas húmedas de su equipo. Consulte los datos técnicos en los manuales de todos los equipos. Lea las advertencias del fabricante del fluido y del disolvente. Para obtener información completa sobre su material, solicite una ficha de datos de seguridad a su distribuidor o minorista.

Compruebe su equipo a diario. No altere ni modifique su equipo. Repare o sustituya inmediatamente las piezas desgastadas o dañadas únicamente con piezas de repuesto originales BINKS.

No altere ni modifique este equipo.

Utilice el equipo sólo para los fines previstos. Llama a Binks para más información.

Tienda las mangueras y los cables lejos de zonas de tránsito, bordes afilados, piezas móviles y superficies calientes.

No retuerza ni doble en exceso las mangueras, ni las utilice para tirar del equipo.

Utilice mangueras originales BINKS. Si se suministran, no retire los protectores de resorte de las mangueras, éstos están en las mangueras para evitar la ruptura por retorcimiento en los conectores.

Mantenga a los niños y a los animales alejados de la zona de trabajo. Cumpla todas las normas de seguridad aplicables.

No utilice el equipo si está fatigado o bajo los

efectos de drogas o alcohol.

PELIGRO DE FLUIDOS TÓXICOS

Conozca los peligros específicos del fluido que está utilizando. Esta información figura en la ficha de datos de seguridad del material utilizado. Lea todas las advertencias del fabricante del fluido.

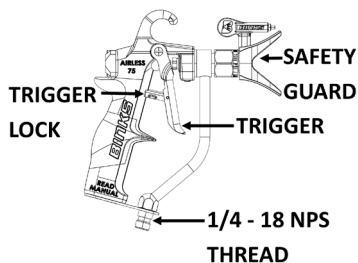
Almacene los fluidos peligrosos únicamente en recipientes homologados. Elimine todos los fluidos peligrosos de acuerdo con todas las directrices estatales, locales y nacionales.

Llevar ropa de protección, guantes, gafas y mascarilla adecuados.

CONEXIÓN A TIERRA Y REQUISITOS ELÉCTRICOS

El pulverizador y la pistola deben estar conectados a tierra. La conexión a tierra reduce el riesgo de descarga estática y eléctrica al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica debida a la acumulación estática o en caso de cortocircuito. Siga las instrucciones de conexión a tierra incluidas en el manual del equipo suministrado con todos sus equipos de pulverización. Se proporcionan instrucciones adicionales de conexión a tierra para su **Pistola Airless 75 BINKS** :

Conecte a tierra su **pistola pulverizadora BINKS Airless 75** mediante la conexión a una manguera de fluido y una bomba debidamente conectadas a tierra.



PISTOLA AIRLESS 75 DE BINKS

CONFIGURAR LA INSTALACIÓN

⚠ ADVERTENCIA

No intente nunca montar, cambiar o limpiar la pistola, la boquilla o el protector de la boquilla sin haber liberado antes la presión del sistema de pulverización. Siga el "PROCEDIMIENTO DE DESCARGA DE PRESIÓN" del manual del equipo pulverizador.

⚠ ADVERTENCIA

Utilice siempre el protector de la punta para una mayor protección contra la inyección. Tenga en cuenta que el protector por sí solo no evitará la inyección. **NUNCA** corte la protección de la punta ! Enganche siempre el seguro del gatillo de la pistola cuando no la utilice. Antes de reparar el equipo, consulte todos los manuales del equipo y siga todas las advertencias.

⚠ ADVERTENCIA

No permita que el fluido supere la temperatura máxima recomendada por el fabricante. La pistola debe incluir un protector térmico (54-7527) para utilizarla con materiales calientes.

NOTA

BINKS Airless Spray Gun Safety Tip Guards para la pistola de 7500 PSI (517 BAR) son de color gris.

BINKS Airless 75 PISTOLA PROFESIONAL SIN AIRE

517 BAR (7500 PSI) MODELO 0811-7500-X

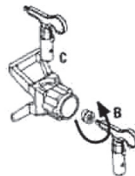
Si utiliza una punta BINKS original, siga las instrucciones siguientes para instalar el protector y la punta. Si utiliza una punta diferente, siga las instrucciones de instalación suministradas con la punta que esté utilizando.

INSTALACIÓN DE LA PUNTA Y EL PROTECTOR

1. Asegúrese de que la punta y el protector de la

punta están homologados para su uso a 7500 PSI. (Las piezas originales BINKS serán de color gris)

2. Utilice la herramienta de alineación de sellos en el mango de la punta BINKS para insertar el sello y la junta de presión en la parte posterior del protector, gire para alinear con la abertura del eje de la punta.



3. Inserte la punta en la abertura del protector BINKS.

NOTA

El extremo estrecho del mango de la boquilla debe estar en posición adelantada para pulverizar.

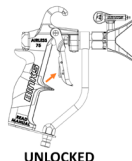
4. Enrosque el guardamonte en el cabezal de la pistola hasta el tope. Apriete ligeramente con la llave - NO APRIETE EN EXCESO.

CONEXIÓN A LA MANGUERA

Conecte una manguera de fluido debidamente conectada a tierra al racor de conexión de la manguera de fluido (rosca 3/8 - 18 NPS) situado en la parte inferior de la empuñadura de su pistola pulverizadora. Utilice dos (2) llaves: una en la pistola y otra en la manguera. Apriete bien.



LOCKED



UNLOCKED

FUNCIONAMIENTO DEL ARMA

1. Asegúrese de que la punta está en la posición de pulverización.
2. Ponga en marcha el pulverizador siguiendo las instrucciones del manual del propietario del equipo.
3. Apriete el gatillo para obtener el flujo a través de la pistola.
4. Ajuste la presión del fluido en el pulverizador

PISTOLA AIRLESS 75 DE BINKS

hasta conseguir una atomización adecuada.
Pulverice siempre a la menor presión necesaria para obtener la atomización deseada.

La acumulación de electricidad estática puede provocar un incendio o una explosión en presencia de vapores inflamables.

Sujete siempre la pistola firmemente contra un recipiente metálico conectado a tierra cuando la enjuague.

GUANTES DE PUNTA

Si utiliza un BINKS original si la boquilla de pulverización está obstruida, siga las instrucciones que se indican a continuación. Si utiliza una punta diferente, siga las instrucciones incluidas en el manual del equipo suministrado con dicha punta.

1. Activa el seguro del gatillo. Gire el mango de la punta 180° a la posición inversa.
2. Desbloquear gatillo. Apunta la pistola hacia un cubo manteniendo la nariz de la pistola alejada de ti. Dispare brevemente la pistola para expulsar el atasco.
3. Activa el seguro del gatillo. Gire el mango de la boquilla 180° hasta la posición de pulverización.
4. Desbloquear gatillo. Pulverice una prueba para asegurarse de que el atasco ha sido expulsado por completo.

NOTA

Si el atasco no se expulsa completamente después de seguir los pasos anteriores, repita los pasos 1-4 hasta que el atasco se haya eliminado por completo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

LIMPIEZA DIARIA

Mantener la pistola limpia es importante para garantizar un funcionamiento sin problemas y prolongar la vida útil de la pistola. Lave siempre a fondo la pistola después de cada uso y guárdela en un lugar cálido y seco. NO deje la pistola ni ninguna de sus piezas en agua o disolventes.

Si es posible, lave siempre la pistola en el exterior y a una distancia mínima de 7,5 m (25 pies) del pulverizador.

La zona debe estar libre de vapores inflamables.

Lave siempre con la presión mínima. Retire siempre la punta y el protector.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La distancia de la pistola de pulverización a la superficie de trabajo debe estar en un punto en el que sea evidente el patrón de abanico máximo. Esta distancia suele ser de 8 a 14 pulgadas.

Una presión excesiva del fluido distorsionará el patrón de pulverización. Pulverizar a la menor presión aceptable.

El reloj de arena y las colas en los patrones de pulverización normalmente indican una presión de fluido demasiado baja para el tamaño del orificio de la punta de la boquilla o que el material es demasiado viscoso o espeso. Aumente la presión o diluya el material.

Los patrones distorsionados pueden ser el resultado de puntas desgastadas o taponadas. Limpiar (ver atascos de la boquilla) o sustituir la boquilla de pulverización.

Las pistolas pulverizadoras sin aire están encendidas o apagadas. Con las pistolas airless no se puede empujar como con los equipos de aire atomizado.

Puede ser necesario solapar los trazos sucesivos. El solapamiento típico es del 30%.

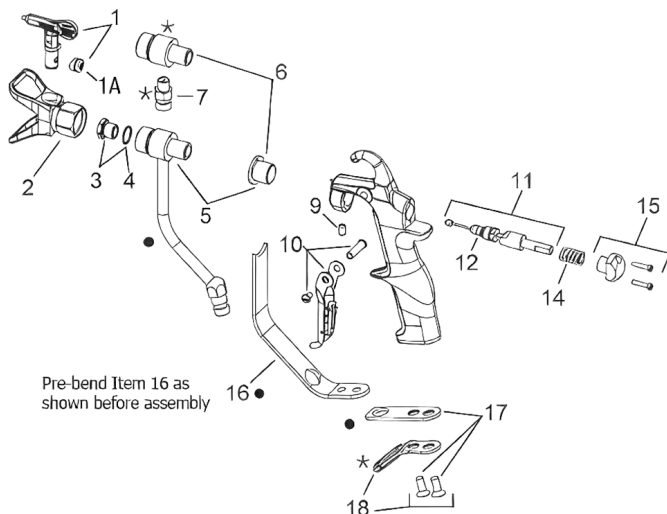
PARA SUSTITUIR EL CONJUNTO DE LA AGUJA (10)

1. Corte la alimentación eléctrica de la bomba y libere la presión de la pistola. Retire la pistola de la manguera.
2. Retire los tornillos y la tapa trasera. (12)
3. Desmontar el gatillo y el perno del gatillo (9)
4. Desenroscar la tuerca prensaestopas del punto 10.
5. Extraiga el conjunto de la aguja de la parte posterior de la pistola.
6. Vuelva a insertar el conjunto de la aguja (del paso 5) en su posición a través de la parte posterior del conjunto del cuerpo de la pistola. Apriete la tuerca prensaestopas.
7. Vuelva a montar los elementos.

PARA AJUSTAR EL PRENSAESTOPAS

1. Corte la alimentación eléctrica de la bomba y libere la presión de la pistola. Retire la pistola de la manguera.
2. Utilice una llave fija de 7/16" para girar la tuerca del prensaestopas en el sentido de las agujas del reloj para eliminar cualquier fuga en el prensaestopas.
3. Si se observa un funcionamiento lento del gatillo, gire la tuerca del prensaestopas en sentido antihorario en incrementos de 1/16 de vuelta hasta que se elimine el arrastre.
4. Si la fuga no puede detenerse sin un arrastre excesivo del gatillo, sustituya la empaquetadura.

PISTOLA AIRLESS 75 DE BINKS



LISTA DE PIEZAS DE LA PISTOLA AIRLESS 75 DE BINKS

Nº DE ARTÍCULO.	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	—	TWIST TIP 7500, PSI, VER TABLA	1
1A	54-7539-K2	KIT DE ABRAZADERAS DE PUNTA GIRATORIA	1
2	1108-75B	PROTECTOR DE PUNTA GIRATORIA DE 7500 PSI	1
3A	54-7511-K	KIT DE TUERCAS DIFUSORAS (0811-7500-1, 0811-7500-2)	1
3B	54-7537-K	KIT TUERCA DIFUSOR (0811-7500-3)	1
4	54-2096-K5	ARANDELA (KIT DE 5)	1
5	54-7518-K	KIT DE MONTAJE DEL TUBO DE FLUIDO (0811-7500-1)	1
6	54-7523-K	KIT CABEZAL DE PISTOLA (0811-7500-2, 0811-7500-3)	1
7	72-792	ADAPTADOR DE ENTRADA (0811-7500-2, 0811-7500-3)	1
9	20-5865-K3	TORNILLO DE FIJACIÓN (KIT DE 3)	1
10	54-7534-K	KIT DE ACTIVACIÓN	1
11	54-7512	MONTAJE DE LA AGUJA	1
12	54-2949	CRISTAL DE EMBALAJE	1
14	54-7508	PRIMAVERA	1
15	54-7530-K	KIT TAPA TRASERA	1
16	54-7527	PROTECTOR TÉRMICO (ACCESORIO) (0811-7500-1)	1
17	54-7510-K	KIT DE SOPORTES	1
18	54-7519-K	RETENEDOR DE MANGUERA (0811-7500-2, 0811-7500-3)	1

TABLA DE SELECCIÓN DE BOQUILLAS DE PULVERIZACIÓN BINKS

NÚMERO DE PIEZA 9-XXX-75 (Puntas clasificadas para uso a 7500 psi) Todas las puntas siguientes tendrán un mango de punta gris

	patrón de pulverización de 4	patrón de pulverización de 6	patrón de pulverización de 8	patrón de pulverización de 10	patrón de pulverización de 12	patrón de pulverización de 14
orificio de 0.007		307				
orificio de 0.009		309	409	509		
orificio de 0.011	211	311	411	511	611	
orificio de 0.013	213	313	413	513	613	713
orificio de 0.015	215	315	415	515	615	715
orificio de 0.017	217	317	417	517	617	717
orificio de 0.019		319	419	519	619	
orificio de 0.021			421	521	621	
orificio de 0.023				523	623	
orificio de 0.025				525	625	
orificio de 0.027					627	
orificio de 0.031					631	
orificio de 0.035			435		635	

ACCESORIOS BINKS

NÚMERO DE PEDIDO	DESCRIPCIÓN
72-2332	Adaptador giratorio 1/4" M x 1/4" F
72-2333	Adaptador giratorio 3/8" M x 1/4" F
72-2340	Adaptador giratorio con filtro de entrada (malla 60)
72-2341	Adaptador giratorio con filtro de entrada (malla 100)
54-1836	filtro de malla 60
54-1835	filtro de malla 100
52-5208	extensión de punta Airless de 36
52-5209	extensión de punta Airless de 60
72-2339	Bloque en "Y" de alta presión (7.250 psi máx.)

MANGUERA BINKS AIRLESS FLUID

NÚMERO DE PEDIDO	DESCRIPCIÓN
71-4870	Latiguillo 1/4" F x 3/8" M 3 pies, 10.000 psi de presión de trabajo
71-4860	Manguera 3/8" x 25 pies 8.000 psi de presión de trabajo
71-4861	Manguera 3/8" x 50 ft 8.000 psi de presión de trabajo

NOTAS

POLÍTICA DE GARANTÍA

Este producto está cubierto por la garantía limitada de materiales y mano de obra de Carlisle Fluid Technologies. El uso de cualquier pieza o accesorio que no proceda de Carlisle Fluid Technologies anulará todas las garantías. Si no se siguen razonablemente las instrucciones de mantenimiento proporcionadas, la garantía puede quedar invalidada.

Para obtener información específica sobre la garantía, póngase en contacto con Carlisle Fluid Technologies.

Para obtener asistencia técnica o localizar un distribuidor autorizado, póngase en contacto con uno de nuestros centros internacionales de ventas y atención al cliente.

Región	Industria/Automoción	Acabado de automóviles
América	Teléfono: 1-800-992-4657 Fax: 1-888-246-5732	Teléfono: 1-800-445-3988 Fax: 1-800-445-6643
Europa, África, Oriente Medio, India	Tel: +44 (0)1202 571 111 Fax: +44 (0)1202 573 488	
China	Teléfono: +8621-3373 0108 Fax: +8621-3373 0308	
Japón	Tel: +81 45 785 6421 Fax: +81 45 785 6517	
Australia	Tel: +61 (0) 2 8525 7555 Fax: +61 (0) 2 8525 7575	

Para obtener la información más reciente sobre nuestros productos, visite www.carlisleft.com

Carlisle Fluid Technologies es líder mundial en tecnologías innovadoras de acabado. Carlisle Fluid Technologies se reserva el derecho de modificar las especificaciones de los equipos sin previo aviso.

BGK™, Bink® , DeVilbiss®, Hosco®, MS®, y Ransburg® son marcas registradas de Carlisle Fluid Technologies, LLC.

©2023 Carlisle Fluid Technologies, LLC. Todos los derechos reservados.



16430 North Scottsdale Rd., Suite 450 Scottsdale, AZ 85254 EE.UU